Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 297
Sitzung vom 21/03/2017
Seduta del

ANWESEND SIND		SONO PRESENTI
Landeshauptmann	Arno Kompatscher	Presidente
Landeshauptmannstellvertr.	Christian Tommasini	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Richard Theiner	Vicepresidente
Landesräte	Philipp Achammer	Assessori
	Waltraud Deeg	
	Florian Mussner	
	Arnold Schuler	
	Martha Stocker	
Generalsekretär	Eros Magnago	Segretario Generale

Betreff:

Änderung der Tarife der Grundbuchsgebühren und der Katastersondergebühren

Oggetto:

Modifiche delle tariffe dei diritti tavolari e dei tribute speciali catastali

Vorschlag vorbereitet von Abteilung / Amt Nr. 41 Proposta elaborata dalla Ripartizione / Ufficio n.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0297/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0297/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Die Festsetzung der Grundbuchsgebühren (einschließlich der Fälle eventueller Befreiungen) erfolgt durch den Landesausschuss von Bozen im Einvernehmen mit dem Landesausschuss von Trient (im Sinne des Artikel 6 des R.G. vom 1. Dezember 1953, Nr. 22), während die Festsetzung der Katastersondergebühren hingegen jeder Provinz für sich zusteht (im Sinne des Artikel 1, Absatz 3, des g.v.D. vom 18.05.2001, Nr. 280, betreffend die Delegierung an die Provinzen der Verwaltungsbefugnisse des Staates auf dem Sachgebiet des Grund-und Gebäudekatasters; man sehe auch Artikel 20 des L.G. vom 20.Juni 2005, Nr. 3).

La determinazione dei diritti tavolari (inclusi i casi di eventuali esenzioni) avviene a cura della Giunta provinciale di Bolzano d'intesa con la Giunta provinciale di Trento (ai sensi dell'articolo 6 della L.R. 1 dicembre 1953, n. 22) mentre la determinazione dei tributi speciali catastali spetta a ciascuna provincia (ai sensi dell'articolo 1, comma 3, del D.lgs. 18 maggio 2001, n. 280, relativa alla delega alle provincie delle funzioni amministrative statali in materia di catasto terreni e urbano; si veda anche l'articolo 20 della L.P. 20 giugno 2005, n. 3).

Mit Dekret des Landeshauptmanns vom 25. August 2005, Nr. 39, geändert mit den Dekreten des Landeshauptmanns vom 12. April 2006, Nr. 17, vom 1. Oktober 2008, Nr. 55, vom 19. Mai 2011, Nr. 18, vom 31. Juli 2012, Nr. 26 und vom 1. Juni 2016, Nr. 16, wurden die Tarife der Grundbuchgebühren und der Katastersondergebühren festgesetzt.

Con decreto del Presidente della Provincia 25 agosto 2005, n. 39, modificato con i decreti del Presidente della Provincia 12 aprile 2006, n. 17, 1° ottobre 2008, n. 55, del 19 maggio 2011, n. 18, del 31 luglio 2012, n. 26 e del 1 giugno 2016, n. 16,, sono state fissate le tariffe dei diritti tavolari e dei tributi speciali catastali.

Die Provinz Trient hat einige Änderungen der Grundbuchsgebühren vorgeschlagen, sowie auch einige Änderungen der Katastergebühren. Letztere wurden im Sinne einer möglichst einheitlichen Gebührenregelung von gleichen Sachverhalten zwischen benachbarten Ländern, behandelt.
Was die **Grundbuchsgebühren betrifft**, sind die von der Provinz Trient vorgeschlagenen Änderungen folgende:

- derzeitige Gebühr für die Einsichtnahme in den Datenbestand des Grundbuches durch Ausstellung

La Provincia di Trento ha proposto alcune modifiche dei diritti tavolari ed anche alcune modifiche dei tributi speciali catastali. Queste ultime sono state esaminate alla luce di un trattamento possibilmente uniforme di fattispecie uguali che si presentano in provincie limitrofe.

Per quanto riguarda i **diritti tavolari** le modifiche proposte dalla Provincia di Trento sono le seguenti:

- attuale tariffa per consultazione della base informativa del libro fondiario mediante rilascio di

Beschluss Nr./N. Delibera: 0297/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

nicht beglaubigter Ausdrucke in den Ämtern oder über Netzverbindung, Anhang A), laufende Nummer 1, Buchstabe b), anstatt €uro 7,50 pauschal, nun €uro 3,00 wenn der Ausdruck über Netzverbindung abgefragt wird, und €uro 15,00 wenn der Ausdruck im Amt abgefragt wird (dadurch soll der Zugriff über Netzverbindung gefördert werden);

- derzeitige Gebühr für die Ausstellung von Bescheinigungen, Kopien und Auszügen der elektronischen Akten, die das Grundbuch bilden oder bei den Grundbuchsämtern aufbewahrt werden, Anhang A), laufende Nummer 3, Buchstabe b), anstatt €uro 12,50 für jede Grundbuchseinlage oder bei Gebäuden, die in materielle Anteile geteilt sind, für jeden materiellen Anteil, nun €uro 20,00 (aus dem Grund, dass Erfahrung gezeigt hat, dass die sog. historischen Auszüge sehe viele Seiten umfassen);
- derzeitige Gebühr für die Einsichtnahme in die Unterlagen des Grundbuchs durch Ausstellung nicht beglaubigter Kopien oder Ausdrucke in den Ämtern, Anhang A), laufende Nummer 4, Buchstaben d) und e), anstatt €uro 3,00 pauschal, nun €uro 3,00 wenn die Kopie einer Urkunde über Netzverbindung abgefragt wurde oder in den Ämtern abgefragt wurde, wenn die Urkunde nicht in Openkat abrufbar ist; und €uro 10,00 wenn die Urkunde in den Ämtern abgefragt wurde, obwohl sie in Openkat vorhanden ist (dadurch soll der Zugriff über Netzverbindung gefördert werden);

stampa non autenticata presso gli uffici o mediante collegamento in rete, allegato A), numero d'ordine 1, lettera b), al posto di €uro 7,50 forfettari, ora €uro 3,00 se la copia è ottenuta tramite collegamento in rete ed €uro 15,00 se la copie è ottenuta presso gli uffici (in questo modo si intende incentivare l'utilizzo del collegamento in rete);

- attuale tariffa per il rilascio di certificati, copie ed estratti degli atti informatizzati che costituiscono il libro fondiario o che comunque sono conservati presso gli uffici tavolari, allegato A), numero d'ordine 3, lettera b), al posto di €uro 12,50 per ogni partita o, nel caso di edifici divisi in porzioni materiali, per ogni porzione materiale, ora €uro 20,00 (per il motivo, che si è dovuto constatare che i cos. estratti storici si compongono di molte pagine);

- attuale tariffa per la consultazione della documentazione del libro fondiario mediante rilascio di copia o stampa non autenticata presso gli uffici, allegato A), numero d'ordine 4, lettere d) ed e), al posto di €uro 3,00 forfettari, ora €uro 3,00 se la copia è ottenuta tramite collegamento in rete oppure presso gli uffici per i documenti non disponibili in Openkat, ed €uro 10,00 se la copia è stata ottenuta presso gli uffici, nonostante fosse disponibile in Openkat (per il motivo che si intende incentivare l'utilizzo del collegamento in rete);

Beschluss Nr./N. Delibera: 0297/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

- derzeitige Gebühr für die Übermittlung aller Einsichtnahmen per FAX oder E-Mail, Anhang A), laufende Nummer 8, anstatt €uro 8,00 nun €uro 10,00;
- Anhang A) am Ende sollen, sobald die entsprechende Softwareänderung erfolgt ist, die Dienste zur Einsichtnahme in die eigenen Grundbuchsdaten, die die Abteilung 41 im Internet durch die Bürgerkarte Südtirol zur Verfügung stellt, gebührenfrei sein.

Was hingegen die **Katastersondergebühren** betrifft, sind die von der Provinz Trient vorgeschlagenen Änderungen folgende:

- derzeitige Gebühr für die Einsichtnahme in die Akten und Unterlagen des Katasters, Anhang B), laufende Nummer 1, Buchstabe b), anstatt €uro 2,00 für Einsichtnahme nach Liegenschaftseinheit oder Parzelle, bzw. nach Inhaber, für je 5 Liegenschaftseinheiten/Parzellen oder Teile davon, nun jeweils €uro 3,00;
- derzeitige Gebühr für die Einsichtnahme in die Akten und Unterlagen des Katasters, Anhang B), laufende Nummer 1, Buchstabe d), anstatt €uro 6,00 nun €uro 5,00;
- derzeitige Gebühr für die Bescheinigungen, Kopien und Auszüge aus Akten und Unterlagen, die in den Katasterämtern aufbewahrt werden, zusätzlich zu den unter Ziffer 1 vorgesehenen Gebühren für Einsichtnahmen, Anhang B), laufende Nummer 2, anstatt €uro 8,00 nun €uro 10,00;
- Anhang B), am Ende, sollen die Punktbeschreibungen der Festpunkte, der Nivellierungs- und

- attuale tariffa per la trasmissione mediante FAX oppure E-mail di visure, allegato A), numero d'ordine 8, al posto di €uro 8,00 ora €uro 10,00;
- a fine allegato A) aggiunta, che a completamento del relativo programma informatico sono gratuiti i servizi di consultazione dei propri dati tavolari, messi a disposizione dalla Ripartizione 41 in Internet attraverso la Carta Provinciale dei Servizi.

Per quanto riguarda i **tributi speciali catastali** le modifiche proposte dalla Provincia di Trento sono le seguenti:

- attuale tariffa per consultazione degli atti e degli elaborati catastali, allegato B), numero d'ordine 1, lettera b), al posto di €uro 2,00 per la consultazione per unità immobiliare o particella, risp. per soggetto, per ogni 5 unità immobiliari/particelle o frazioni di 5, ora €uro 3,00 per ognuna delle due fattispecie;
- attuale tariffa per consultazione degli atti e degli elaborati catastali, allegato B), numero d'ordine 1, lettera d), al posto di €uro 6,00 ora €uro 5,00;

- attuale tariffa per certificati, copie ed estratti degli atti ed elaborati catastali conservati presso gli uffici catastali, oltre a quanto dovuto per le consultazioni di cui al punto 1, allegato B), numero d'ordine 2, al posto di €uro 8,00 ora €uro 10,00;

- a fine allegato B) aggiunta, che le monografie dei punti fiduciali, dei capisaldi di livellazione e gravi-

Beschluss Nr./N. Delibera: 0297/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Schwerefestpunkte nun im Internet kostenlos zu Verfügung gestellt werden.

Was hingegen die "***Anderen Einnahmen***" betrifft, sind die von der Provinz Trient vorgeschlagenen Änderungen folgende:

- derzeitige Gebühr für den Verkauf der digitalen Dateien mit den in den Mappenblättern enthaltenen Maßangaben, Anhang C), laufende Nummer 3, Buchstabe a), Ziffer 1, anstatt €uro 25,00 nun €uro 5,00 für jede Datei;
- derzeitige Gebühr für den Verkauf der digitalen Dateien mit den in den Mappenblättern enthaltenen Maßangaben, Anhang C), laufende Nummer 3, Buchstabe a), Ziffer 2, anstatt €uro 0,05 nun €uro 0,10 für jede in der Datei auch zum Teil enthaltene Parzelle;
- derzeitige Gebühr für den Verkauf der digitalen Dateien mit den in den Mappenblättern enthaltenen Maßangaben, Anhang C), laufende Nummer 3, Buchstabe a) (war falsch nummeriert, hätte b) sein müssen), anstatt €uro 7,00 nun €uro 5,00 für digitale Dateien, die eine Fläche von 400 x 400 m (anstatt wie bisher 180 x 200 m) betreffen;
- derzeitige Gebühr für den Verkauf der digitalen Dateien mit den in den Mappenblättern enthaltenen Maßangaben, Anhang C), laufende Nummer 3, Buchstabe b) (war falsch nummeriert, hätte c) sein müssen), anstatt €uro 1000,00 für eine Kopie der jährlich erstellten gesamten Katastermappe, die sämtliche landesweit verfügbare Daten der Provinz enthält, Abschaffung dieser Gebühr (weil

metrici sono messe gratuitamente a disposizione in Internet.

Per quanto riguarda infine la tabella degli "***Altri introiti***", le modifiche proposte dalla Provincia di Trento sono le seguenti:

- attuale tariffa per la vendita dei files numerici contenenti le informazioni metriche dei fogli di mappa, allegato C), numero d'ordine 3, lettera a), numero 1, al posto di €uro 25,00, ora €uro 5,00 per ogni file;
- attuale tariffa per la vendita dei files numerici contenenti le informazioni metriche dei fogli di mappa, allegato C), numero d'ordine 3, lettera a), numero 2, al posto di €uro 0,05, ora €uro 0,10 per ogni particella contenuta nel file anche parzialmente;

- attuale tariffa per la vendita dei files numerici contenenti le informazioni metriche dei fogli di mappa, allegato C), numero d'ordine 3, lettera a) (era numerata in modo errato, si tratterebbe della lettera b), al posto di €uro 7,00, ora €uro 5,00 per files numerici relativi a un'area di 400 x 400 m (invece di 180 x 180 come era finora);
- attuale tariffa per la vendita dei files numerici contenenti le informazioni metriche dei fogli di mappa, allegato C), numero d'ordine 3, lettera b) (era numerata in modo errato, si tratterebbe della lettera c), abolizione della tariffa di €uro 1.000,00 per uno scarico complessivo prodotto annualmente, contenente tutti i dati disponibili a livello provinciale (in quanto già

schon bisher zweimal im Jahr ein kostenloser Daten-Download erfolgt ist);

- derzeitige Gebühr für den Verkauf von Dateien mit Reproduktionen der historischen Katastermappenblätter, Anhang C), laufende Nummer 5), Abschaffung der Gebühr von €uro 15,00 und Zuverfügungstellung eines kostenlosen Daten-Downloads im Internet;
- Anhang C), am Ende, sollen die Positionierungsdienste in Echtzeit und Postprocessing, die von der Abteilung 41 durch das eigene GNSS-Referenzstationennetz angeboten werden, kostenlos sein.

Es wird auch die Korrektur einiger materieller Fehler vorgenommen sowie im Anhang C) bei der laufenden Nummer 4) der neue Buchstabe c) hinzugefügt, wonach ein OpenKat-Vertrag der ausschließlich zur telematischen Übermittlung der Grundbuchsanträge, der Umschreibungsanträge der Gebäudekatastermeldungen und der Teilungspläne ermächtigt, gebührenfrei ist.

Das im Artikel 6 des Regionalgesetzes vom 1. Dezember 1953, Nr. 22, angeführte notwendige Einvernehmen mit dem Landesausschuss der Provinz Trient (was die Grundbuchsgebühren betrifft) wurde erzielt.

Aus Gründen der Übersichtlichkeit werden jedoch alle Gebühren ersetzt und daher die Anhänge A („Grundbuchgebühren“), B („Katastersondergebühren“) und C („Andere Einnahmen“) zum Dekret Nr. 39/2005, in geltender Fassung, ersetzt.

attualmente viene fornito due volte all'anno uno scarico dati gratuito);

- attuale tariffa per la vendita dei files contenenti la riproduzione dei fogli di mappa storici, allegato C), numero d'ordine 5, abolizione della tariffa di €uro 15,00 e messa a disposizione gratuitamente in Internet di una scarico dei dati;
- a fine allegato C) aggiunta, che sono gratuiti i servizi di posizionamento in tempo reale e in post-elaborazione offerti tramite la rete di Stazioni Permanenti GNSS realizzata dalla Ripartizione 41.

Viene effettuata anche la correzione di alcuni errori materiali nonchè aggiunto nell'allegato C), presso il numero d'ordine corrente 4, la nuova lettera c), secondo la quale un contratto Openkat che abilita esclusivamente all'invioo telematico delle domande tavolari, delle domande di voltura, delle dichiarazioni al catasto urbano e dei tipi di frazionamento è gratuito.

L'intesa con la Giunta Provinciale di Trento prevista dall'articolo 6 della Legge regionale 1 dicembre 1953, n. 22, per la determinazione dei diritti tavolari è stata raggiunta.

Per ragioni di intelligibilità vengono sostituite tutte le tariffe e si provvede quindi alla sostituzione degli allegati A (“Tributi nel libro fondiario”), B (“Tributi speciali catastali”) e C (“Altri introiti”) al decreto n. 39/2005, e successive modifiche.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0297/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Die Anwaltschaft des Landes hat mit Schreiben vom 15. März 2017, Prot. Nr. 166915, den beiliegenden Verordnungsentwurf „*Änderung der Tarife der Grundbuchgebühren und der Katastersondergebühren*“ gutgeheißen.
Das Amt für europäische Integration hat mittels E-Mail vom 15. März 2017, Prot.Nr. 168390, ihr positives Gutachten abgegeben.
Schließlich hat die Abteilung Finanzen mittels E-Mail von 16. März 2017, Prot.Nr. 169212 ihr positives Gutachten abgegeben.

Die Änderungen treten ab 1. April 2017 in Kraft.

All dies vorausgeschickt

mit Stimmeneinhelligkeit, die in gesetzlich vorgeschriebener Weise zum Ausdruck gebracht wird,

beschließt

DIE LANDESREGIERUNG

die beiliegende Verordnung, die am 1. April 2017 in Kraft tritt.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER LR.

L’Avvocatura della Provincia ha espresso parere favorevole con lettera del 15 marzo 2017, prot. n. 166915 sull’allegata bozza di regolamento, recante “*Modifiche delle tariffe dei diritti tavolari e dei tributi speciali catastali*”.
L'ufficio per l'integrazione europea ha dato il suo parere favorevole mediante e-mail dd. 15 marzo 2017, prot.n. 168390.
Infine la ripartizione finanze ha dato il suo parere favorevole mediante e-mail dd. 16 marzo 2017, prot.n. 169212.

Le modifiche sopra descritte entrano in vigore il 1 aprile 2017.

Quanto sopra premesso

ad unanimità di voti espressi nei modi di legge

LA GIUNTA PROVINCIALE

delibera

l'allegato regolamento che entra in vigore il 1 aprile 2017.

Il PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0297/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0297/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Anhang A/ Allegato A

GRUNDBUCHGEBÜHREN

Lfd. Nr.	Vorgang	Gebühr in Euro	Anmerkungen
1	Einsichtnahme in den Datenbestand des Grundbuchs durch **Ausstellung nicht beglaubigter Ausdrucke** in den Ämtern oder über Netzverbindung:		
	a) Einsicht in das Hauptbuch		
	(Art. 16 Abs. 2 RG 14.8.1999, Nr. 4, und Art. 19 Abs. 4, DPR 19.4.2007, Nr. 6/L)		
	für jede Grundbuchseinlage oder bei Gebäuden, die in materielle Anteile geteilt sind, für jeden materiellen Anteil	3,00	
	b) Einsicht in das Archiv der gelöschten Eintragungen (Art. 16 Abs. 2 RG 14.8.1999, Nr. 4)		
	für jede Grundbuchseinlage oder bei Gebäuden, die in materielle Anteile geteilt sind, für jeden materiellen Anteil		
	für jeden Ausdruck, der über Netzverbindung abgefragt wird	3,00	
	für jeden in den Ämtern abgefragten Ausdruck	15,00	
	c) Einsicht in die im Artikel 17 des RG 4/1999 angeführten Hilfsverzeichnisse (Verzeichnis der Inhaber von dinglichen Rechten und Grundstücksverzeichnis) (Art. 16 Abs. 2 RG 14.8.1999, Nr. 4)		
	für jedes Subjekt	0,20	
	für jede Suche im Grundstücksverzeichnis nach Einlage, Parzelle, geteilte Bp.	0,20	
	d) Einsicht in das Tagebuch		
	für jede Tagebuchzahl	0,20	
	für jeden Tag	2,00	
	e) Einsicht in die Planskizzen der materiell geteilten Gebäude		
	für jede Planskizze	3,00	
	f) Einsicht in die außer Kraft gesetzten Papiereinlagen der digitalisierten Hauptbücher		
	für jede Einlage	3,00	
2	Einsichtnahme in die Papierunterlagen und die elektronischen Akten des Grundbuchs durch Ausstellung nicht beglaubigter Kopien oder Ausdrucke in den Ämtern oder über Netzverbindung, sobald die entsprechenden Voraussetzungen geschaffen sind:		
	a) Kopie eines Gesuchs (wenn das Dekret bereits erlassen wurde)		
	(Art. 18 Abs. 1 DPR 19.4.2007, Nr. 6/L)		
	für jede Urkunde	3,00	
	b) Kopie eines Gesuchs (wenn das Dekret noch nicht erlassen wurde)		
	(Art. 18 Abs. 2 DPR 19.4.2007, Nr. 6/L)		
	für jede Urkunde	3,00	
	c) Kopie eines Grundbuchsdekrets		
	(Art. 18 Abs. 1 DPR 19.4.2007, Nr. 6/L)		

TRIBUTI NEL LIBRO FONDIARIO

n. ord.	operazione	tariffa in euro	annotazioni
1	Consultazione della base informativa del libro fondiario mediante **rilascio di stampa non autenticata** presso gli uffici o mediante collegamento in rete:		
	a) visura del libro maestro		
	(art. 16, comma 2, LR 14.8.1999, n. 4, e art. 19, comma 4, DPR 19.4.2007, n. 6/L)		
	per ogni partita o, nel caso di edifici divisi in porzioni materiali, per ogni porzione materiale	3,00	
	b) visura dell'archivio delle iscrizioni cancellate (art. 16, comma 2, LR 14.8.1999, n. 4)		
	per ogni partita o, nel caso di edifici divisi in porzioni materiali, per ogni porzione materiale		
	per ogni copia ottenuta tramite collegamento in rete	3,00	
	per ogni copia ottenuta presso gli uffici	15,00	
	c) visura degli indici di cui all'articolo 17 della LR 4/1999 (indice dei soggetti titolari di diritti reali e indice reale)		
	(art. 16, comma 2, LR 14.8.1999, n. 4)		
	per ogni nominativo	0,20	
	per ogni ricerca indice reale per partita, particella, p.ed. divisa in porzioni	0,20	
	d) visura del giornale tavolare		
	per ogni giornale numero	0,20	
	per giorno	2,00	
	e) visura dei piani di divisione in porzioni materiali		
	per ogni piano di divisione	3,00	
	f) visura delle partite cartacee poste fuori uso del libro maestro digitalizzato		
	per ogni partita	3,00	
2	Consultazione della documentazione cartacea e degli atti informatizzati del libro fondiario mediante rilascio di copia o stampa non autenticata presso gli uffici o mediante collegamento in rete quando saranno stati creati i presupposti:		
	a) copia di istanza (se il decreto è già emesso)		
	(art. 18, comma 1, DPR 19.4.2007, n. 6/L)		
	per ogni documento	3,00	
	b) copia di istanza (se il decreto non è ancora emesso)		
	(art. 18, comma 2, DPR 19.4.2007, n. 6/L)		
	per ogni documento	3,00	
	c) copia di decreto tavolare		
	(art. 18, comma 1, DPR 19.4.2007, n. 6/L)		

Beschluss Nr./N. Delibera: 0297/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

	für jede Urkunde	3,00			per ogni documento	3,00	
	d) Kopie einer grundbücherlichen Urkunde (wenn das Dekret bereits erlassen wurde)				**d) copia di documento tavolare (se il decreto è già emesso)**		
	(Art. 18 Abs. 1 DPR 19.4.2007, Nr. 6/L)				(art. 18, comma 1, DPR 19.4.2007, n. 6/L)		
	für jede Kopie einer Urkunde, die über Netzverbindung oder in den Ämtern abgefragt wurde, wenn die Urkunde nicht in Openkat abrufbar ist	3,00			per ogni copia di documento ottenuto tramite collegamento in rete e presso gli uffici per i documenti non disponibili in Openkat	3,00	
	für jede Kopie einer Urkunde, die in den Ämtern abgefragt wurde, wenn sie in Openkat abrufbar ist	10,00			per ogni copia di documento disponibile in Openkat e ottenuta presso gli uffici	10,00	
	e) Kopie einer grundbücherlichen Urkunde (wenn das Dekret noch nicht erlassen wurde)				**e) copia di documento tavolare (se il decreto non è ancora emesso)**		
	(Art. 18 Abs. 2 DPR 19.4.2007, Nr. 6/L)				(art. 18, comma 2, DPR 19.4.2007, n. 6/L)		
	für jede Kopie einer Urkunde, die über Netzverbindung oder in den Ämtern abgefragt wurde, wenn die Urkunde nicht in Openkat abrufbar ist	3,00			per ogni copia di documento ottenuto tramite collegamento in rete e presso gli uffici per i documenti non disponibili in Openkat	3,00	
	für jede Kopie einer Urkunde, die in den Ämtern abgefragt wurde, wenn sie in Openkat abrufbar ist	10,00			per ogni copia di documento disponibile in Openkat e ottenuta presso gli uffici	10,00	
	f) Kopie des gesamten, mit einer bestimmten Tagebuchzahl gekennzeichneten, digitalisierten Aktenfaszikels, solange keine Klassifizierung erfolgt ist				**f) copia completa del fascicolo digitalizzato sotto un determinato numero di giornale, in mancanza di classificazione**		
	für jede Tagebuchzahl	15,00			per ogni giornale numero	15,00	
3	**Export der digitalen Planskizze eines materiell geteilten Gebäudes:**			3	**Esportazione del file relativo a un piano di divisione in porzioni materiali:**		
	für jede Planskizze	5,00			per ogni piano di divisione	5,00	
4	**Beglaubigte Kopien der elektronischen Akten**, die das Grundbuch bilden oder bei den Grundbuchämtern aufbewahrt werden, ausgestellt in den Ämtern oder über Netzverbindung, sobald die entsprechenden Voraussetzungen geschaffen sind:			4	**Copia autentica degli atti informatizzati** che costituiscono il libro fondiario o che comunque sono conservati presso gli uffici tavolari, rilasciata presso gli uffici o tramite collegamento in rete quando saranno stati creati i presupposti:		
	a) Kopie des Hauptbuchs				**a) copia del libro maestro**		
	(Art. 16 Abs. 1 RG 14.8.1999, Nr. 4)				(art. 16, comma 1, LR 14.8.1999, n. 4)		
	für jede Grundbuchseinlage oder bei Gebäuden, die in materielle Anteile geteilt sind, für jeden materiellen Anteil	10,00			per ogni partita o, nel caso di edifici divisi in porzioni materiali, per ogni porzione materiale	10,00	
	b) Kopie des Archivs der gelöschten Eintragungen				**b) copia dell'archivio delle iscrizioni cancellate**		
	(Art. 16 Abs. 1 RG 14.8.1999, Nr. 4)				(art. 16, comma 1, LR 14.8.1999, n. 4)		
	für jede Grundbuchseinlage oder bei Gebäuden, die in materielle Anteile geteilt sind, für jeden materiellen Anteil	20,00			per ogni partita o, nel caso di edifici divisi in porzioni materiali, per ogni porzione materiale	20,00	
	c) Kopie der Planskizzen der materiell geteilten Gebäude				**c) copia dei piani di divisione in porzioni materiali**		
	für jede Planskizze	10,00			per ogni piano di divisione	10,00	
5	**Beglaubigte Kopien von Papierakten und von elektronischen Akten**, die das Grundbuch bilden oder bei den Grundbuchämtern aufbewahrt werden, ausgestellt in den Ämtern oder über Netzverbindung, sobald die entsprechenden Voraussetzungen geschaffen sind:			5	**Copia autentica degli atti cartacei e informatizzati** che costituiscono il libro fondiario o che comunque sono conservati presso gli uffici tavolari, rilasciata presso gli uffici o tramite collegamento in rete quando saranno stati creati i presupposti:		
	a) Fotokopien der Einlagen des außer Kraft gesetzten Hauptbuches				**a) copie fotostatiche delle partite del libro maestro posto fuori uso**		
	(Art. 19 Abs. 6 DPR 19.4.2007, Nr. 6/L)				(art. 19, comma 6, DPR 19.4.2007, n. 6/L)		
	für jede Grundbuchseinlage	10,00			per ogni partita	10,00	
	b) Kopie eines Gesuchs (wenn das Dekret bereits erlassen wurde)				**b) copia di istanza (se il decreto è già emesso)**		
	(Art. 18 Abs. 1 DPR 19.4.2007, Nr. 6/L)				(art. 18, comma 1, DPR 19.4.2007, n. 6/L)		
	für jede Urkunde	10,00			per ogni documento	10,00	
	c) Kopie eines Gesuchs (wenn das Dekret noch nicht erlassen wurde)				**c) copia di istanza (se il decreto non è ancora emesso)**		
	(Art. 18 Abs. 2 DPR 19.4.2007, Nr. 6/L)				(art. 18, comma 2, DPR 19.4.2007, n. 6/L)		

	für jede Urkunde	10,00	
	d) Kopie eines Grundbuchsdekrets (Art. 18 Abs. 1 DPR 19.4.2007, Nr. 6/L)		
	für jede Urkunde	10,00	
	e) Kopie einer grundbücherlichen Urkunde (wenn das Dekret bereits erlassen wurde) (Art. 18 Abs. 1 DPR 19.4.2007, Nr. 6/L)		
	für jede Urkunde	10,00	
	f) Kopie einer grundbücherlichen Urkunde (wenn das Dekret noch nicht erlassen wurde) (Art. 18 Abs. 2 DPR 19.4.2007, Nr. 6/L)		
	für jede Urkunde	10,00	
	für jede Urkunde, die in den Ämtern abgefragt wurde, wenn sie in Openkat abrufbar ist	20,00	
	g) andere Bestätigungen, die dem Hauptbuch oder den Grundbuchsakten entnommen werden können (Art. 18 Abs. 2 DPR 19.4.2007, Nr. 6/L)		
	für jede Urkunde	10,00	
6	**Grundbuchgesuche:** für jedes Gesuch	25,00	
7	**Übermittlung der Einsichtnahmen per FAX oder E-Mail** für jeden unter den lfd. Nummern von 1 a) bis 1 f) und von 2 a) bis 2 g) genannten Vorgang, zusätzlich zur jeweiligen Gebühr	10,00	

Die Befreiung von den Sondergebühren laut dieser Tabelle gilt nur für die in den einschlägigen Gesetzesbestimmungen vorgesehenen Fälle.

Sobald die entsprechende Softwareänderung erfolgt ist, sind die Dienste zur Einsichtnahme in die eigenen Grundbuchsdaten, die die Abteilung 41 im Internet zur Verfügung stellt und über die Bürgerkarte Südtirol zugänglich sind, gebührenfrei.

	per ogni documento	10,00	
	d) copia di decreto tavolare (art. 18, comma 1, DPR 19.4.2007, n. 6/L)		
	per ogni documento	10,00	
	e) copia di documento tavolare (se il decreto è già emesso) (art. 18, comma 1, DPR 19.4.2007, n. 6/L)		
	per ogni documento	10,00	
	f) copia di documento tavolare (se il decreto non è ancora emesso) (art. 18, comma 2, DPR 19.4.2007, n. 6/L)		
	per ogni documento	10,00	
	per ogni documento disponibile in Openkat e ottenuta presso gli uffici	20,00	
	g) altre attestazioni desumibili dal libro maestro o dagli altri atti tavolari (art. 18, comma 2, DPR 19.4.2007, n. 6/L)		
	per ogni documento	10,00	
6	**Domande tavolari:** per ogni domanda	25,00	
7	**Trasmissione di visure mediante FAX oppure e-mail di visure**: per ogni operazione di cui ai numeri da 1 a) a 1 f) e da 2 a) a 2 g), in aggiunta al relativo tributo	10,00	

L'esenzione dal pagamento dei tributi speciali di cui alla presente tabella viene applicata nei soli casi in cui essa è prevista da specifiche disposizioni di legge.

A completamento del relativo programma informatico sono gratuiti i servizi di consultazione dei propri dati tavolari, messi a disposizione in internet dalla Ripartizione 41 tramite la Carta Provinciale dei Servizi.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0297/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0297/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Anhang B / Allegato B

KATASTERSONDERGEBÜHREN

TRIBUTI SPECIALI CATASTALI

Lfd. Nr.	Vorgang	Gebühr in Euro	Anmerkungen
1	Einsichtnahme in die Akten und Unterlagen des Katasters:		
	a) Einsichtnahme in die Papierakten, pro Antragsteller und pro Tag oder Bruchteil eines Tages	7,00	
	b) Einsichtnahme in den Datenbestand der Immobiliarsteuerdaten durch Ausstellung nicht beglaubigter Ausdrucke in den Ämtern bzw. über Netzverbindung:		
	- Einsichtnahme nach Liegenschaftseinheit oder Parzelle	3,00	
	- Einsichtnahme nach Inhaber, für je 5 Liegenschaftseinheiten/Parzellen oder Teile davon	3,00	
	- Verzeichnisse von Liegenschaften mit Auszug von ausgewählten Daten, für jede Liegenschaftseinheit/Parzelle	0,20	
	c) Einsichtnahme in die Katastermappe, in einen Teilungsplan, in eine Feldskizze, in eine Umschreibung durch Ausstellung einer nicht beglaubigten Kopie aus dem elektronischen Datenbestand bzw. der Papierakten;		Jede Kopie der Katastermappe kann im Format A3 bzw. A4 ausgestellt werden
	für jede Einsichtnahme	3,00	
	d) Einsichtnahme in die Übersichtspläne, in die Grundrisse und in die Anmeldungen der Liegenschaftseinheiten durch Ausstellung einer nicht beglaubigten Kopie aus dem elektronischen Datenbestand bzw. der Papierakten,		Bis zu höchstens 15,00 Euro für mehrere gleichzeitige Einsichtnahmen. die dieselben Bauparzellen und den selben Inhaber betreffen.
	für jede Liegenschaftseinheit bzw. jeden Übersichtsplan	5,00	
	e) Einsichtnahme in jeden anderen, unter den vorherigen Punkten nicht angeführten Katasterakt durch Ausstellung einer nicht beglaubigten Kopie aus dem elektronischen Datenbestand bzw. Papierakten,		
	für jede Einsichtnahme	3,00	
	f) Versand per Post, Fax oder E-Mail, Versandkosten inbegriffen		
	für jede Sendung	10,00	
2	Bescheinigungen, Kopien und Auszüge aus Akten und Unterlagen, die in den Katasterämtern aufbewahrt werden, zusätzlich zu den unter Ziffer 1 vorgesehenen Gebühren für Einsichtnahmen:		
	für jede Bescheinigung, jede Kopie und jeden Ausdruck	10,00	
3	Überprüfung und urkundliche Aufzeichnung der Umschreibungen im Gebäudekataster:	gebührenfrei	
4	Überprüfung und urkundliche Aufzeichnung der Neubau- bzw. Änderungsanmeldungen im Gebäudekataster:		Die Gebühren sind bei jeder Vorlegung zu zahlen. Die telematische Übermittlung kann ohne die Berechnung zusätzlicher
	für jede erstellte bzw. geänderte Liegenschaftseinheit, beschränkt auf jene Einheiten, für die ein neuer Ertrag festgesetzt wird, falls	35,00	

n. ord.	operazione	tariffa in euro	annotazioni
1	Consultazione degli atti e degli elaborati catastali:		
	a) consultazione effettuata su documenti cartacei, per ogni richiedente e per ogni giorno o frazione	7,00	
	b) consultazione della base informativa dei dati censuari mediante rilascio di stampa non autenticata presso gli uffici o mediante collegamento in rete:		
	- consultazione per unità immobiliare o particella	3,00	
	- consultazione per soggetto, per ogni 5 unità immobiliari/particelle o frazioni di 5	3,00	
	- elenchi di immobili con estrazione di dati selezionati, per ogni unità immobiliare/particella	0,20	
	c) consultazione mediante estrazione di copia non autentica da base informativa o cartacea della mappa catastale, di un tipo di frazionamento, di un abbozzo di campagna o di una voltura,		Ciascuna copia della mappa catastale può essere rilasciata in formato A3 o A4
	per ogni consultazione rilasciata	3,00	
	d) consultazione mediante estrazione di copia non autentica da base informativa o cartacea degli elaborati planimetrici, delle planimetrie e delle denunce delle unità immobiliari		Fino ad un massimo di Euro 15,00 per più consultazioni contemporanee riguardanti la stessa particella edificiale e lo stesso titolare.
	per ciascuna unità immobiliare o elaborato planimetrico	5,00	
	e) consultazione mediante estrazione di copia non autentica da base informativa o cartacea di ogni altro atto catastale non elencato ai punti precedenti,		
	per ogni consultazione rilasciata	3,00	
	f) spedizione tramite posta, fax oppure e-Mail, comprese le spese di spedizione,		
	per ciascuna spedizione	10,00	
2	Certificati, copie ed estratti degli atti ed elaborati catastali conservati presso gli uffici catastali, oltre a quanto dovuto per le consultazioni di cui al punto 1:		
	per ogni certificato, copia o estratto	10,00	
3	Definizione ed introduzione negli atti del catasto fabbricati delle volture:	gratuita	
4	Definizione ed introduzione negli atti del catasto fabbricati delle dichiarazioni di nuova costruzione e di variazione:		I tributi sono dovuti a ogni presentazione. L'invio telematico può essere ripetuto una seconda volta senza ulteriori tributi, solo per
	per ogni unità costituita o variata, limitatamente alle unità a cui viene attribuita una nuova rendita, se la denuncia è presentata in via telematica	35,00	

	die Meldung telematisch per Openkat eingereicht wurde, andernfalls	50,00	Gebühren ausschließlich zur Berichtigung von Fehlern wiederholt werden, und zwar ein einziges Mal innerhalb von 60 Tagen ab Mitteilung per Openkat der Nicht-Eintragbarkeit.
5	Genehmigung der Teilungspläne für jeden Teilungsplan	65,00	Die Gebühren fallen bei jeder Vorlegung an. Ausschließlich zur Berichtigung von Fehlern kann die Vorlegung innerhalb von 180 Tagen ab dem Abweisungsdatum ein einziges Mal wiederholt werden, ohne dass zusätzliche Gebühren anfallen.

Die Befreiung von den Sondergebühren laut dieser Tabelle gilt nur für die in den einschlägigen Gesetzesbestimmungen vorgesehenen Fälle.

Die Punktbeschreibungen der Festpunkte, der Nivellierungs- und Schwerefestpunkte werden im Internet kostenlos zur Verfügung gestellt.

Die Dienste zur Einsichtnahme in die eigenen Katasterdaten über die Bürgerkarte Südtirol, die die Abteilung 41 im Internet zur Verfügung stellt, sind gebührenfrei.

	tramite Openkat, altrimenti	50,00	correzione di errori, entro 60 gg dalla comunicazione via Openkat della non registrabilità.
5	Approvazione dei tipi di frazionamento per ogni tipo	65,00	I tributi sono dovuti ad ogni presentazione. La presentazione può essere ripetuta una seconda volta senza ulteriori tributi, solo per correzione di errori, entro 180 giorni dalla data di rigetto.

L'esenzione dal pagamento dei tributi speciali di cui alla presente tabella è applicata nei soli casi in cui essa è prevista da specifiche disposizioni di legge.

Le monografie dei punti fiduciali, dei capisaldi di livellazione e gravimetrici sono messe gratuitamente a disposizione in Internet.

Sono gratuiti i servizi di consultazione dei propri dati catastali, messi a disposizione in internet dalla Ripartizione 41 tramite la Carta Provinciale dei Servizi.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0297/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0297/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Anhang C/ Allegato C

ANDERE EINNAHMEN

ALTRI INTROITI

Lfd. Nr.	Vorgang	Gebühr in Euro	Anmerkungen
1	Gebühr für das Übertragen von Katasterdaten betreffend den Grund- und Gebäudekataster an öffentliche Körperschaften, Gewerkschaften und Berufsverbände **für jeden verarbeiteten Datensatz**	0,01	
2	Verkauf von Reproduktionen der Mappenblätter: Verkauf von Reproduktionen von Mappenblättern, deren Zeichnungen weniger als die Hälfte des Blattes einnehmen:	50,00 25,00	Für die Katastralgemeinden, in denen noch keine digitalen Katastermappen geführt werden, wird die Gebühr um 50% reduziert.
3	Verkauf der digitalen Dateien mit den in den Mappenblättern enthaltenen Maßangaben: a) digitale Dateien, die einer gesamten Katastralgemeinde bzw. einem Teil davon entsprechen 1. für jede Datei 2. für jede in der Datei auch nur teilweise enthaltene Parzelle b) digitale Dateien, die eine Fläche von 400 m x 400 m betreffen für jede Datei	 5,00 0,10 5,00	Zweimal im Jahr wird im Internet ein kostenloser Daten-Download zur Verfügung gestellt.
4	Gebühr für den Netzanschluss an den Datenbestand des Grundbuchs und Katasters: a) Anschluss für Einzelbenutzer **für jedes Kalenderjahr** b) Anschluss für Mehrplatzbenutzer **für jedes Kalenderjahr** c) Vertrag, der ausschließlich zur telematischen Übermittlung der Grundbuchsanträge, der Umschreibungsanträge, der Gebäudekatastermeldungen und der Teilungspläne ermächtigt	 90,00 540,00 gebührenfrei	Die öffentlichen Körperschaften, die bereits aufgrund der gesetzlichen Bestimmungen ganz und bedingungslos von den Katastersondergebühren befreit sind, sind ebenfalls von der Jahresgebühr befreit. Deckt der Anschlussvertrag nicht das ganze Kalenderjahr ab, wird die Gebühr im Verhältnis zu den Monaten unterteilt, in denen der Vertrag gültig ist. Bruchteile eines Monats gelten als ganzer Monat.
5	Dateien mit Reproduktionen der historischen Katastermappenblätter:		Ein kostenloser Daten-Download wird im Internet zur Verfügung gestellt
6	Verkauf von Reproduktionen der historischen Katastermappenblätter: **für jedes historische Mappenblatt**	50,00	
7	Aufteilung eines vorgemerkten Teilungsplans in Blöcke von Amts wegen: für jeden neu erstellten Block	100,00	Die Gebühr wird fällig bei Vorlegung des Grundbuchsantrags auf teilweise Einverleibung einer nicht in

n. ord.	operazione	tariffa in euro	annotazioni
1	Tariffa per scarico dati catastali relativi al catasto fondiario ed urbano, per enti pubblici, associazioni sindacali e di categoria: **per ogni record elaborato**	0,01	
2	Vendita delle riproduzioni dei fogli di mappa: Vendita delle riproduzioni dei fogli di mappa con superficie disegnata inferiore alla metà del foglio:	50,00 25,00	Per i comuni catastali per i quali non sia stata ancora posta in gestione la mappa numerica, la tariffa è ridotta del 50%.
3	Vendita dei files numerici contenenti le informazioni metriche dei fogli di mappa: a) files numerici corrispondenti a un intero comune catastale o a un suo sottoinsieme 1. per ogni file 2. per ogni particella contenuta nel file anche parzialmente b) files numerici relativi a un'area di 400 m x 400 m per ogni file	 5,00 0,10 5,00	Due volte all'anno viene messo a disposizione gratuitamente in Internet uno scarico dei dati.
4	Canone per l'allacciamento in rete alla base informativa catasto-tavolare: a) collegamento monoutente **per ogni anno solare** b) collegamento multiutente **per ogni anno solare** c) contratto che abilita esclusivamente all'invio telematico delle domande tavolari, delle domande di voltura, delle dichiarazioni al catasto urbano e dei tipi di frazionamento	 90,00 540,00 gratuito	Sono esenti dal pagamento del canone annuo gli enti pubblici che sono, in forza di legge, già integralmente ed incondizionatamente esenti dal pagamento dei tributi speciali catastali. Per contratti di allacciamento che non coprono l'intero anno solare, si suddivide il canone proporzionalmente ai mesi di validità del contratto. Le frazioni di mese contano come mesi interi.
5	Files contenenti la riproduzione dei fogli di mappa storici:		È messo a disposizione gratuitamente in Internet uno scarico dei dati.
6	Vendita delle riproduzioni dei fogli di mappa storica: **per ogni foglio di mappa storica**	50,00	
7	Suddivisione in blocchi d'ufficio di un frazionamento prenotato: per ogni nuovo blocco creato	100,00	La tariffa è dovuta al momento della presentazione di una domanda tavolare per l'intavolazione parziale di un

			Blöcke gegliederten Teilung, so wie im Antrag vorgesehen. Die Gebühr wird verdoppelt und fällt für jede neue Teilungsübersicht an, wenn es für die teilweise Einverleibung des Teilungsplanes notwendig ist, diesen in mehrere zusammenhängende und aufeinander folgende Teilungsübersichten zu unterteilen.
8	Jährliche Gebühr für die Markierung: für jede Grundbucheinlage oder, bei Gebäuden, die in materielle Anteile geteilt sind, für jeden materiellen Anteil	3,00	
9	Teilnahme Privater an Kursen im Bereich Grundbuch und Kataster: a) Kurse für Techniker und Juristen **pro Person und Tag** 130,00 b) Kurse für die Einsichtnahme **pro Person und Tag** 100,00		

Sämtliche Vereinbarungen zwischen dem Land und anderen öffentlichen Körperschaften betreffend den kostenlosen Datenaustausch bleiben aufrecht.

Eine oder mehrere Datenübertragungen pro Jahr und eventuelle Zuwachsübertragungen der Katasterdaten werden den öffentlichen Körperschaften, die aufgrund der gesetzlichen Bestimmungen ganz und bedingungslos von den Katastersondergebühren befreit sind, gebührenfrei über den Netzanschluss an den Datenbestand des Grundbuchs und Katasters zur Verfügung gestellt.

Die Positionierungsdienste in Echtzeit und Postprocessing, welche von der Abteilung 41 durch das eigene GNSS-Referenzstationennetz angeboten werden, sind kostenlos.

			frazionamento non suddiviso in blocchi, secondo il tenore della domanda stessa. La tariffa è raddoppiata e si applica per ogni nuovo prospetto, quando, per l'intavolazione parziale del frazionamento, occorre dividerlo in più prospetti di divisione collegati tra loro e successivi l'uno all'altro.
8	Canone annuo per la marcatura: per ogni partita o, nel caso di edifici divisi in porzioni materiali, per ogni porzione materiale	3,00	
9	Partecipazione di privati a corsi in materia di catasto e libro fondiario: a) corsi per tecnici e giuristi **per giornata e persona** 130,00 b) corsi per consultazione **per giornata e persona** 100,00		

Sono comunque fatte salve tutte le convenzioni tra la Provincia ed altri enti pubblici per lo scambio gratuito dei dati.

Uno o più scarichi annui ed eventuali scarichi incrementali dei dati catastali sono messi gratuitamente a disposizione degli enti pubblici integralmente ed incondizionatamente esenti, in forza di legge, dal pagamento dei tributi speciali catastali tramite il sistema di allacciamento in rete alla base informativa catasto-tavolare.

Sono gratuiti i servizi di posizionamento in tempo reale e in post-elaborazione offerti tramite la rete di Stazioni Permanenti GNSS realizzata dalla Ripartizione 41.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0297/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0297/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Beschluss Nr./N. Delibera: 0297/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor — Il Direttore d'ufficio

Der Abteilungsdirektor — 16/03/2017 12:19:37 VEDOVELLI ALFRED — Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr — Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo ad accertamento di entrata.
Dieser Beschluss beinhaltet keine Einnahme.

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben — Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen — 16/03/2017 17:41:33 CASTLUNGER LUDWIG — Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift — data / firma

Abschrift ausgestellt für — Copia rilasciata a

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Beschluss Nr./N. Delibera: 0297/2017. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 315333 - Eros Magnago, 2F2B1D

Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	21/03/2017
Der Generalsekretär Il Segretario Generale	MAGNAGO EROS	21/03/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 16 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 16 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum / Data di emanazione

21/03/2017

Diese Ausfertigung entspricht dem Original / Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift / Data/firma